

## **Тезисы 26 октября 2022**

**Халилова Л.А.**, канд. филол. наук, профессор, зав. кафедрой иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Формирование профессиональной коммуникативной компетенции студентов средствами иностранного языка***

Иностранный язык (ИЯ) играет существенную роль в формировании профессиональной коммуникативной компетенции студентов Факультета международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения Историко-архивного института РГГУ.

Это связано с рядом причин, среди которых следует отметить: 1) достаточный «входной» уровень владения студентами иностранным языком, что позволяет заниматься профильным материалом на ранних этапах обучения ИЯ; 2) значительный объем учебных аудиторных занятий, выделяемых на иностранный язык; 3) относительно высокую мотивацию, связанную с тем, что абитуриенты вполне сознательно выбирают то направление подготовки, которое в будущем станет их основным родом деятельности.

Базовым материалом для формирования профессиональной коммуникативной компетенции студентов следует считать аутентичные тексты, которые воспринимаются как единица обучения. Именно в таком понимании учебного текста возможен анализ иноязычных источников в трех ипостасях: от исследования фактуальной информации – к подтекстовой, а далее – к содержательно-концептуальной. Подобная интерпретации профессионально-направленного материала служит основой для перехода от воспроизведения содержательного контента к производству студентами собственных «смыслов».

Определенным препятствием на пути к формированию профессиональной коммуникативной компетенции обучающихся могут оказаться нестыковки в рабочих планах направлений подготовки, согласно которым профильно-направленные дисциплины читаются в конце программы обучения. Параллельное изучение профессионального материала на русском и иностранном языках способствовало бы значительному усилению мотивации студентов и, следовательно, активизации и интенсификации учебного процесса в целом.

**Сучугова Н.Ю.**, канд. ист. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***“Byzantine art and its artistic legacy”:* использование кейс-метода при обучении студентов-искусствоведов**

Применение кейс-метода является эффективным средством обучения профессионально-ориентированному иностранному языку студентов в высшей школе. На примере изучения темы «Византийское искусство и его наследие» рассматривается возможность применения этого метода на занятиях с будущими историками искусства. Работа проводится с использованием определённого инструментария кейса: чтение и критическое осмысление аутентичных текстов, просмотр видеоматериала и выполнение упражнений по нему, проектная работа в мини-группах, постановка проблемы об особенностях влияния византийского наследия на русское зодчество, проведение индивидуальных исследований и презентация полученных результатов. Достоинства подобного вида совместной деятельности в рамках занятий иностранным языком очевидны: это активизация познавательной деятельности студентов, формирование навыков работы в команде, приобщение студентов к проведению исследовательской деятельности.

**Баранова Т.В., канд. пед. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ**

### *Проведение студенческих научных конференций в контексте создания гуманитарного пространства на занятиях по иностранному языку*

На рубеже XX-XXI вв. возникает новый социокультурный контекст, когда окружающий мир воспринимается как текст, а разные культурные модели сосуществуют внутри текста. В настоящее время некоторые исследователи все больше склоняются к тому, чтобы рассматривать понятие текста в привязке к понятию «пространство» и «гуманитарное пространство».

Идея рассмотрения текста через призму понятия пространства принадлежит В.Н. Топорову. В его работе «Пространство и текст» впервые был поставлен вопрос о соотношении текста и пространства. Как указывает В.Н. Топоров, есть два полюса соотношения текста и пространства. Во-первых, текст пространствен, то есть он обладает признаком пространственности, размещается в «реальном» пространстве, как это свойственно большинству сообщений, составляющих фонд человеческой культуры. Во-вторых, пространство есть текст, то есть пространство как таковое может быть понято как сообщение [Топоров, 1983, с. 227].

Научно-исследовательская работа студентов в образовательном процессе в вузе должна выполнять следующие функции:

- академическую образовательную (развитие навыков участия в индивидуальных и коллективных учебно-научных исследованиях, формирование представления о теории и практике научного востоковедческого дискурса);
- мотивационную (пробуждение интереса к научному исследованию; стимулирование самообразования, саморазвития);
- воспитывающую, в частности, формирование новой формы научной коммуникации, которая получила название «невидимый колледж». Впервые упомянут американским науковедом Дж. Прайсом в 60-х годах XX столетия, под ним он понимал неформальные контакты между наиболее известными учеными.

В эпоху Интернета вопрос развития таких контактов между студентами-будущими учеными особенно актуален;

- аналитическую (развитие рефлексии во взаимодействии преподавателя и студента, развитие различных типов рефлексивной компетенции, самосовершенствование планирования и организации деятельности студента).

**Воронцова И.И.**, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков РГГУ  
***Современные тенденции модуляции текстовой лингвистики за счет мультимодальности медиатекстов***

Необходимость встраивания современных форм онлайн-коммуникации в учебный контент профессионального иноязычного образования является *must-do* гармоничного формирования языковой личности студента.

Через внешние и внутренние факторы лингвистических изменений раскрывается влияние средств массовой информации на развитие языка. Анализ эволюции и потенциала медиа как каналов коммуникации в обществе позволяет оценивать их роль посредников в создании системы распространения и обретения знаний, транслирующих академические исследования по всему миру.

Прослеживается, как различные формы мультимедиа являются не только отражением языка и культуры общества, но и формируют их; в частности, социальные сети, создавая среду взаимодействия разных культур, меняют способ восприятия и использования языка; выдвигается гипотеза, что доминанта цифровых технологий, несомненно, выступит бустером лингвистических изменений – при всей их закономерной нестабильности.

Анализируются характеристики *Netspeak* – сетевой речи; на примерах продемонстрировано рождение новой лексики интернет коммуникаций.

Автором предложен алгоритм работы с набором устоявшихся акронимов и аббревиатур в эстафетной коммуникации и приведены образцы заданий для работы студентов.

**Боголюбова В.П.**, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Любимый герой немецкой детской литературы: Субастик***

Художественный мир романа Пауля Маара «Семь суббот на неделе» включает два мира: *фантастический и реальный*. Представителем фантастического мира выступает Субастик — волшебное гибридное существо с необычной внешностью и гениальными способностями, проделки которого производят колоссальный *комический эффект*.

Главной способностью Субастика является умение творить *волшебство*. Маленький волшебник, обладатель волшебных синих веснушек, выполняет любые желания отца, незаметно перевоспитывая его. *Психологический тренинг* Субастика идёт на пользу инфантильному Ташенбиру. Читатель наблюдает его личностный рост, психологическую и социальную зрелость.

Субастик — *творческая личность*. Он обладает поэтическим талантом, сочиняет стихи на любые темы, превращая их в причудливые небылицы. Умственные способности Субастика проявляются также в умении быстро считать, как калькулятор, и изобретать простейшие «технические приспособления» в бытовых целях, например, для доставки завтрака прямо в постель.

Помимо гениальных способностей, маленький волшебник удивляет читателя своими *сверхспособностями*. Он *новатор* и *реформатор*, что характерно для героев антиавторитарной и эмансипированной детской литературы, представителем которой является П.Маар. Целью Субастика является изменение существующего миропорядка, устранение недостатков и спасение взрослых. Субастик изменяет инфантильное сознание господина Ташенбира и освобождает его от психологического и социального инфантилизма. Субастик предстаёт в *образе ребёнка-спасителя*, что полностью соответствует канонам романтического героя.

**Воронова С.А.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Языковая анимация как способ создания языковой среды на занятии по иностранному языку***

Не секрет, что во время учебного процесса, обучаемые испытывают высокую умственную и физическую нагрузку. На практике сказывается усталость и стресс, со временем у обучающегося теряется интерес к предмету. Приёмы языковой анимации позволяют вызывать и поддержать целенаправленную активность у обучающихся. Языковая анимация сочетает в себе элементы игрового, экспериментального и театрального образования, а также тандемного обучения, где основное внимание уделяется изучению и применению языка. В игровой форме участников побуждают общаться друг с другом, использовать новые термины и избавляют от беспокойства по поводу неудач в изучении иностранного языка.

Языковая анимация представляет собой динамический метод овладения языком, который можно хорошо использовать для обучения основам иностранного языка именно молодых людей. Многие языковые игры в движении удовлетворяют стремление молодых учеников к движению на начальном уровне.

Большое количество времени уделяется групповым играм, в которых участники должны общаться друг с другом и, таким образом, могут применять новые термины на иностранном языке.

Языковая анимация привносит энтузиазм в изучение нового языка и пробуждает любопытство к культуре, в которой на нем говорят. Они стимулируют естественное общение и поддерживают интеграцию в группе, особенно на международных встречах.

**Должанская О.В.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Современные парадигмы изучения иностранных языков как область научных исследований***

В начале XXI века в содержании иноязычного образования появилась новая научная парадигма – компетентностная, которая пришла на смену традиционному построению содержания образования в формате «знания-умения-навыки». Сущность и специфика компетентностной парадигмы наиболее четко проявляются в ее сравнении с целями обучения в контексте традиционной парадигмы, особенности которой исследователи связывают с направленностью на получение знаний.

Для обозначения традиционной образовательной парадигмы используется несколько понятий. Обращение к новой – компетентностной – образовательной парадигме обусловлено целым рядом объективных обстоятельств. Современная экономическая и культурная ситуации требуют от человека умения сосуществовать в общем жизненном пространстве, что означает быть способным строить диалог со всеми субъектами этого пространства, уметь налаживать гуманитарные межкультурные связи между представителями разных культур и стран. Иностранный язык выступает в этой связи единственным возможным инструментом, с помощью которого и становится реальным создание отношений взаимопонимания и взаимодействия между представителями разных лингвоэтнических сообществ. Отсюда целиком очевидной есть необходимость переориентации ученых на проблемы межкультурной коммуникации, а точнее, на проблемы формирования у изучающих язык способности эффективно участвовать в ней. Ориентиром для внедрения компетентностного подхода к содержанию иноязычного образования выступают Общеввропейские Рекомендации по языковому образованию. В контексте компетентностной парадигмы обучающийся должен не просто практически овладеть иностранным языком как средством общения, а действовать как социальный агент, то есть член общества, который способен исполнять определенные задания в определенных жизненных условиях и социокультурном окружении. Поэтому при обучении языку во внимание берутся также познавательные, эмоциональные, волевые и другие индивидуальные качества и умения пользователя языка как представителя социума. Знания и умения, которыми овладевает обучающийся в процессе иноязычного образования, позволяют ему достичь определенного уровня развития коммуникативных компетенций – необходимых составляющих межкультурной коммуникации, с помощью которых формируется его компетентность. Межкультурная компетентность есть одной из основополагающих категорий новой образовательной парадигмы и показателем сформированности способности человека эффективно действовать в межкультурной коммуникации.

**Овчаренко И.И.,** канд. психол. наук, доцент кафедры иностранных языков РГГУ

***Формирование смысложизненной ориентации личности на занятиях по иностранному языку***

В контексте глобальных мировоззренческих и методологических трансформаций, которые происходят сегодня во всех сферах культуры, особую актуальность приобретают стоящие перед человеком смысложизненные вопросы, связанные с выработкой им

определенного отношения к окружающей действительности, способов взаимодействия с ней и стратегий самополагания. Необходимость качественного преобразования культурных регулятивов взаимодействия с природой, обществом и другими людьми продиктована такими деструктивными, чреватými драматическими последствиями тенденциями сегодняшнего мира как глобальный экономический кризис, межгосударственные и межнациональные конфликты с применением военной силы, вспышки религиозной, этнической и расовой нетерпимости, угроза международного терроризма.

В этом контексте особое значение приобретают механизмы интерференции личностных и экосоциокультурных детерминант, которые предопределяют тот или иной результат разнообразных контактов человека со средой.

В целостной системе гуманитарного образования существенная роль принадлежит дисциплине «Иностранный язык», позволяющей активно формировать мировоззренческие ориентиры будущего специалиста.

**Нестеренко Н.В.**, доцент кафедры иностранных языков РГГУ

### ***Образование как процесс усвоения знаний***

Как показывают исследования, технологические прорывы повлекли за собой не улучшение, а ухудшение качества *усвоения* того материала, овладение которым контролируют преподаватели. Повышение уровня компьютерной грамотности повлекло за собой снижение грамотности обычной. Привычка к телеграфному общению в социальных сетях на низком уровне все более укореняется, и такое общение становится все более естественным. Хуже того, убежденность в том, что любую необходимую информацию можно моментально найти в своем смартфоне, приводит к постепенной деградации памяти, как абсолютно ненужной функции человеческого мозга. Уже сейчас многие специалисты-психологи видят эту проблему и даже нашли для ее негативных последствий конкретные определения, такие как «клиповое мышление», «функциональная неграмотность», «цифровая гипомнезия», «инфантилизм» и другие. Деградация памяти и иные проблемы, вызванные «новой средой» не просто образования, но самой жизни приводят к тому, что когда учащийся заканчивает школу и включается в систему высшего образования, зачастую он уже не способен к обучению. В этой ситуации «непрерывность образования в течение всей жизни человека», также являющаяся одной из целей современного образования, становится невозможной в принципе.

**Пятунина А.А.**, канд. филос. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Лингвокультурный концепт «время» в немецком языке***

Важнейшей категорией для сопоставления культур можно считать восприятие времени и отношение к нему. Представители одних культур отличаются пунктуальностью, другие обращаются со временем более свободно. В немецкоязычных странах в Германии и Швейцарии пунктуальности придается большое значение. Представители культур по-разному оценивают также и временную перспективу по

отношению к прошлому, настоящему и будущему. Например, Иран, Индия и некоторые страны Дальнего Востока ориентированы в прошлое; немецкоязычные, страны ориентированы в настоящее и в недалекое будущее и время они представляют категорией линейной и последовательной, которую можно делить на блоки для четкой организации жизни. У одних народов время течет вперед (Европа), у других назад (Аймара), у третьих сверху вниз (Китай).

Концепт «Время», представленный в современной немецкой языковой картине мира, является результатом суммы представлений о времени, сложившихся в определенные культурно-исторические эпохи. Смена каждой культурно-исторической эпохи характеризуется значительными изменениями социально-культурного и экономического характера, что влечет за собой изменения среды существования языка. Язык четко реагирует на эти изменения. Для того чтобы изучить функционирование языка в тот или иной период, необходимо изучить среду, тот культурный фон, который стоит за единицей языка.

**Ноткин Л.И.**, канд. психол. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***К проблеме активизации речи студента***

Активность говорения предполагает, что знания были «обкатаны» и даже возможно приобретены в контексте в общении. Общение начинается не с лексико-грамматических правил, а с намерения говорящего что-то сказать. Вне намерения невозможно объяснить необходимость использования самых простых правил. Употребление, например, неопределенного артикля в предложении “I have a bag” невозможно объяснить одним только фактом отнесения предмета к классу однородных ему предметов, или отсутствием лимитирующего определения. Учащийся вряд ли согласится с тем, что такой знакомый и в этом смысле определенный портфель «требует» неопределенного артикля. Объяснение становится возможным, если обратиться к коммуникационным реалиям, и напомнить, что высказывание адресуется не себе, а собеседнику - тому, кто о портфеле ничего не знает. Только зримо представив ситуацию высказывания можно убедиться в том, что мы говорим так, а не иначе не потому, что по этому поводу существует правило, а потому, что мы хотим это сказать

Отдельная проблема возникает в связи с тем, что во время обучения учащийся сталкивается большим количеством предложений, вырванных из контекста, и чтобы его восстановить требуется воображение. Воображение можно развивать упражнениями. Хорошо развивают воображение пантомимические показы. При этом необходимо чтобы показ того, как, например, зажигают спичку или продевают нитку в иголку, был не общим обозначением узнаваемого действия, а показом связанных с действием подробностей. Спичка должна обжигать пальцы, нитка непослушно сгибаться, иголка колоться. Именно это нужно вообразить и показать при том, что мастерство пантомимы здесь не имеет особого значения. Показы не отнимают много времени и, помимо прочего, являются хорошей разрядкой во время занятий. Еще одним упражнением на воображение является сочинение историй про жизнь вещей. Про стул, например, который все время придвигают к столу считая их друзьями, что на самом деле не так. В отличие от пантомимы это уже языковое упражнение, вызывающее, как правило, неподдельный

интерес всей группы. Таким образом, видение ситуации является важнейшим составляющим коммуникативной компетенции. Формированию этого умения способствует выполнение специальных упражнений.

**Бойкова О.С.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Обучение современных студентов: проблемы и решение***

Студенчество, являясь составной частью молодежи, представляет собой специфическую социальную группу, характеризующуюся особыми условиями жизни, труда и быта, социальным поведением и психологией, системой ценностных ориентации. Для ее представителей подготовка к будущей деятельности в избранной сфере материального или духовного производства является главным, хотя и не единственным занятием. Как социальная группа, студенчество является объединением молодых людей с определенными социально значимыми устремлениями и задачами. На сегодняшний день существует огромное количество методик, программ и способов, позволяющих работать со всеми категориями учащихся, используя новейшие разработки технологического сектора, оригинальные упражнения, аутентичные, современные и интересные аудио и видео материалы, а также интерактивных средств обучения. Преподавателю приходится постоянно учиться, расширяя свои знания в области психологии, педагогики и прочих вспомогательных дисциплин, чтобы уроки были интересными. Приемы, которые использовались пять-десять лет назад, уже не годятся. Окружающий мир стремительно меняется, провоцируя изменение моральных ценностей, стереотипы воспитания в семье, общественное мнение и сознание людей. Изучая иностранный язык, студент знакомится с культурой, историей, литературой страны. Важнейшей целью обучения является приобретение и дальнейшее развитие профессиональной языковой компетенции, которая формируется из знаний языковых реалий, развивающих умения и навыки, и необходимых для результативного общения в различных областях профессиональной и научной деятельности. В целях формирования коммуникативных умений следует проводить практические занятия или формулировать домашние задания с применением глобальной сети, что максимально приблизит деятельность студента к деятельности специалиста в условиях реальной профессии. Учащиеся учатся выступать с докладами и презентациями, отстаивать свою точку зрения в дискуссиях, задавать вопросы. Приближенность тренировочных заданий к реальной жизни мотивирует студентов. А преподаватель должен постараться на первых занятиях «заразить» учащихся интересом к изучаемому языку.

**Багдасарова Э.В.**, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Особенности преподавания иностранных языков в сфере публичной политики и социальных наук***



Государственная образовательная политика в области обучения иностранным языкам основывается на признании важности развития всех языков и создании необходимых условий для развития двуязычия и многоязычия на территории России.

Языковой плюрализм в нашей стране - следствие произошедших в ней общественно-политических и социально-экономических преобразований. К ним относится все большая открытость нашего общества, вхождение его в мировое сообщество, развитие и укрепление межгосударственных политических, экономических и культурных связей, интернационализация всех сфер жизни в нашей стране. Это способствует тому, что иностранные языки становятся реально востребованными в современном обществе.

Образовательная политика нашего государства применительно к иностранным языкам также основана на идее плюрализма. В образовательных учреждениях страны изучаются не только языки ведущих стран мира, но и пограничных регионов - языки соседей (китайский, японский, польский, болгарский, финский, шведский, норвежский и т.д.). Увеличение числа изучаемых иностранных языков учитывает социально-экономические и культурно-исторические связи нашей страны, а также ее этнокультурные реалии.

Современные требования к содержанию обучения иностранному языку в вузе предполагают изучение и анализ текста общественнополитической тематики. Текст публичной политической речи обладает определенным образовательным потенциалом, который раскрывается в процессе формирования профессиональной коммуникативной компетенции.

Специальные компетенции предполагают владение навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке; способностью использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке; умением выстраивать стратегию устного и письменного общения на иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями иноязычной коммуникации и регулятивами межкультурной коммуникации. Формирование специальных компетенций обусловлено формированием умений различных видов речевой деятельности: чтения, аудирования, говорения, письма.

**Гейзерская Р.А.**, канд. пед. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Современный студент и его влияние на процесс обучения иностранному языку***

Сегодня уже неразумно предполагать, что хорошо оплачиваемую работу можно получить без университетского диплома.

Английский язык называют «языком возможностей», так как именно знания английского открывают большие перспективы для людей – в плане учебы, работы, путешествий и личной жизни. Особенно, это касается студентов.

Студенты, обучающиеся на факультете Международных отношений понимают всю значимость владения иностранным языком, это их мотивирует, улучшает их отношение к данному предмету и непосредственно влияет на успеваемость.

Современный преподаватель иностранного языка должен тонко чувствовать мотивацию студента и создавать среду, которая бы способствовала раскрытию его потенциала по максимуму.

В данном выступлении автор попытается найти ответит на вопрос, какое же влияние оказывает современный студент на процесс обучения иностранному языку и что может сделать преподаватель, чтобы обеспечить успешность данного процесса.

**Амирян Лиана Самвеловна (Армения)**, старший преподаватель кафедры иностранных языков Российско-Армянского (Славянского) университета (Армения)

### *Перспективы развития дистанционного обучения в вузе*

Сегодня в открытом доступе населению широко представлены массивы мультимедийной информации, создающие возможности для общения людей независимо от места проживания. Именно это создает благоприятную среду для успешного развития дистанционного образования. Система дистанционного образования призвана обеспечить:

- повышение квалификации специалистов в соответствии с содержанием образовательных программ;
- качественный уровень академической мобильности студентов;
- возможность получения образования инвалидам, не имеющим возможности получать образование при помощи традиционной системы.

Следует отметить, что при помощи использования дистанционного образования появилась возможность реализовывать различные образовательные и профессиональные программы, которые стали доступны и в отдаленных территориях.

Сегодня ведутся работы в области использования дистанционного образования по многим направлениям, в частности: спутниковое учебное телевидение; разработка электронных учебников; мультимедиа технологии; информационные системы управления. Функционирование данной образовательной сети способно обеспечить единство качества образования.

Анализируя систему профессионального образования, выявляем ряд характерных черт дистанционного обучения:

- Гибкость: студенты в удобном для себя режиме и темпе.
- Модульность: Каждый курс создает целостное представление об определенной предметной области, что позволяет разработать программу, отвечающую индивидуальным или групповым потребностям студентов.
- Экономическая эффективность: дистанционное образование намного дешевле традиционных форм образования. При этом может быть рассчитано на большое количество обучающихся.

- Новая роль преподавателя: преподаватель выполняет роль координатора учебного процесса, проводит консультирование при составлении индивидуального учебного плана, руководит учебными проектами и др. Методами асинхронного взаимодействия выступают электронная голосовая почта или электронные компьютерные сети.
- Специализированный контроль качества обучения: в качестве форм контроля в дистанционном обучении используются экзамены, собеседования, практикумы, тестирование, выполнение курсовых работ.
- Использование специализированных технологий и средств обучения: технология дистанционного обучения включает в себя совокупность методов, форм и средств взаимодействия со студентом в процессе самостоятельного, но контролируемого получения знаний.

**Костюков А.Л.**, канд. ист. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Особенности преподавания второго иностранного европейского языка для студентов других культур***

Научное выступление посвящено преподаванию второго иностранного языка (европейского) студентам других культур. Рассматриваются особенности образовательного процесса преподавания европейского языка, сложности и проблемы в обучении. направлений. Проводится исследование процесса преподавания второго иностранного языка в вузе в современных условиях, а также наиболее актуальные методические и организационные аспекты данного процесса.

Особое внимание уделяется вопросу выбора второго языка для изучения, а также профессиональной деятельности педагога, его преподающего. Основным методом данного исследования является анализ сложившейся педагогической практики, основанный на наблюдениях автора и на его личном опыте преподавания второго иностранного языка в вузе.

Целью является выявление методических и организационных особенностей данного процесса, а также особенностей деятельности преподавателя с учётом специфики работы со студентами других неевропейских культур.

Преподавание второго иностранного языка в вузе имеет определённые методические и организационные особенности, которые существенно отличают его от обучения первому иностранному языку. Процесс обучения европейскому языку представителей других культур – сложный и комплексный процесс, который сильно отличается от преподавания иностранного языка для европейцев.

**Банникова Н.В.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Контроль самостоятельной работы по домашнему чтению при обучении иностранному языку студентов исторических специальностей***

Аспект домашнего чтения часто включается преподавателями в программу самостоятельной работы при обучении иностранному языку студентов исторических специальностей.

Под домашним чтением понимается самостоятельное чтение художественной литературы на иностранном языке. Литературные произведения подбираются преподавателем учитывая уровень владения иностранным языком обучающихся.

Контроль самостоятельной работы по домашнему чтению осуществляется как средство проверки понимания информации, заложенной в тексте и как средство развития устной речи на основе содержания текста.

**Маурхофер Елена Вячеславовна (Швейцария)**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Роль дискуссии в обучении иностранному языку***

Метод «Дискуссии» — является одним из наиболее широко используемых приемов в обучении английского языка, который направлен на способы организации совместной деятельности студентов, на обсуждение поставленной преподавателем проблемы и нахождения правильного решения спорного вопроса. Дискуссия в общепринятом смысле (от латинского *discussio* — рассмотрение, исследование) трактуется как способ обсуждения какого-либо вопроса группой людей. По мнению М. Н. Пряхина дискуссия — это процедура выработки общего мнения, снятия противоречий внутри коллектива [7, С. 2]. Под дискуссией может пониматься обсуждение спорного вопроса, основанное на искусстве рассуждать и излагать свои мысли соответственно законам разума, а также форма научного общения и получения нового знания [4, С. 120]. Овладение навыками ведения дискуссий позволит студентам не только формировать навыки говорения, но также поможет студентам выступать на публичных мероприятиях, международных симпозиумах и конференциях. Данный метод обучения может успешно быть использован при условии, если преподаватель знаком с методом их употребления. Следовательно, преподаватели вузов должны быть ознакомлены с целью, видами, этапами проведения дискуссии при организации урока, для достижения максимальной эффективности и целенаправленности обучения английскому языку. Целью использования метода дискуссии на уроках английского языка является возможность применения языковых/речевых знаний и навыков на практике, а также формирования способности ясно мыслить, критически воспринимать информацию, выделять в ней главную мысль и находить средства и аргументы для ее подтверждения и обоснования.

**Камышева Е.Ю.**, канд. пед. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Микрообучение иностранному языку в условиях цифровой образовательной среды***

С появлением мобильных устройств, высокоскоростного интернета и IT-технологий обучающиеся получают доступ к огромному количеству информации. Это меняет мышление студентов, которые уже не могут долго концентрировать внимание на чём-то одном, с трудом читают длинные тексты и быстро начинают скучать, если нет интерактивных элементов. В связи с этим в педагогической теории и практике возникает необходимость модификации и совершенствования имеющихся педагогических технологий, которые приводят к реализации новых форматов обучения. Одним из таких новых форматов является микрообучение, или *microlearning*, предлагающий процесс получения знаний, умений, навыков небольшими порциями учебной информации с концентрацией на определенной задаче. Новизна данного педагогического явления заключается в использовании современных средств обучения – мобильных устройств и приложений, предоставляющих каждому обучающему доступ к цифровому образовательному контенту.

Дидактическими особенностями данного формата обучения являются краткость, концентрированность, автономность, разнообразие, интерактивность, гибкость.

Микроединицы учебного материала подаются в аудио, видео, текстовом или инфографическом формате. Микроформат учебного контента имеет схему трёх «О»: Ознакомился с материалом → Осмыслил → Опробовал на практике.

Основными инструментами, позволяющими создавать цифровой образовательный микроконтент являются такие онлайн конструкторы как iSpring Page, Wizer, EDpuzzle и др.

Преимуществами микрообучения являются быстрый доступ к нужной информации в любом месте; целенаправленность подачи дидактического контента; развитие как «Soft», так и «Hard» skills; использование интерактивных форматов и игровых методик.

К недостаткам микрообучения относится то, что его реализация отличается фрагментарностью подачи учебного материала, ориентированного на решение краткосрочных, а не долгосрочных целей.

Успешность реализации микрообучения способствует формированию студент-центрированной образовательной траектории (с помощью подбора образовательного микроконтента, соответствующего уровню знаний обучающегося); персонализации за счет лично ориентированного подхода в обучении (обучающийся сам выбирает для себя темп обучения и обработки информации), что позволяет создать комфортный микроклимат педагогического взаимодействия в разных режимах работы.

**Колбацкова Е.С.**, преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Mini Course. “Introduction to Negotiation: Essential Strategies and Skills”***

Введение

Преимущества использования техник и инструментов для ведения переговоров

Использование аутентичных материалов и обучающих видео с целью ознакомления с ключевыми элементами ведения переговоров

Общий экскурс по основным инструментам и приемам, применяемым в ходе переговорных процессов

Примеры активностей и заданий для тренировки навыков

Демонстрация реальных кейсов для овладения и закрепления навыков ведения переговоров

Демонстрация дополнительных заданий и упражнений для дальнейшего развития навыков и умений

**Гурьянова Е.Н., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ**

### *Современные стратегии преподавания иностранного языка в неязыковом вузе*

Методика преподавания иностранного языка год от года совершенствуется, появляется новое понимание целей высшего образования, уточняются задачи языкового образования в России, что, естественным образом, отражается в не только в содержании курса «Иностранный язык» в неязыковом вузе, но и подходах к преподаванию.

Существует большое количество методик обучения иностранным языкам, начиная от так называемой грамматико-переводной («классической»), коммуникативной, которая в настоящее время считается наиболее эффективной, до новых нетрадиционных подходов, таких как методика Dogme-ELT (обучение без учебников).

Каждая из методик обладает как преимуществами, так и недостатками, которые необходимо учитывать при выборе одной из них. Наиболее разумным представляется их гармоничное сочетание, в зависимости от задач, которые ставит преподаватель на каждом учебном занятии, а также с учетом профессиональной специализации студентов. В частности, имея ввиду, что на факультете международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения ИАИ РГГУ на старших курсах большое внимание уделяется профессионально-ориентированной тематике и подготовке студентов к государственной итоговой аттестации, преподавателю следует использовать приемы, нацеленные на формирование академических умений, а не развитие иноязычной коммуникативной компетенции как на младших курсах.

В докладе дано теоретическое обоснование различным стратегиям преподавания иностранного языка в вузе, а также предложены некоторые приемы работы со студентами в рамках каждой стратегии.

**Зуев М.Б., канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ**

### *Особенности иберийского и американского диалектов испанского языка*

Лексика языка папьяменто является смесью испанского и португальского, а также нидерландского языков. Как и в самой Испании, в Латинской Америке язык имеет

региональные отличия, с той лишь поправкой, что размеры континента и его разнообразие диктует заметную амплитуду различных оттенков. В зоне Амазонки чувствуется влияние местных диалектов, особенно для обозначения предметов флоры, фауны и традиционной деятельности. В Боливии обращают на себя внимание региональные особенности разговорного языка, особенно в департаменте Санта Крус де ла Сьерра. Здесь еще ощущается влияние древнего колониального диалекта, характерного для Южного конуса.

В “карибском” испанском по-прежнему заметно влияние Андалусии, Канарских островов, а также идиом, в свое время характерных для языка, на котором говорили негры-рабы. Он распространен на Кубе, в Доминиканской Республике и Пуэрто-Рико, на побережье и во внутренних районах Венесуэлы, на севере Колумбии и на значительной части территории Панамы. Чаще всего именно этот вариант испанского звучит на улицах Нью-Йорка и Майами, а также, как правило, его используют певцы в стиле сальсы.

Центрально-американский испанский, на котором говорят в пяти странах субрегиона – Коста-Рике, Никарагуа, Гондурасе, Сальвадоре, Гватемале, а также в штате Чиapas на юге Мексики, – представляет собой нечто среднее между диалектами, характерными для земель, лежащих к северу и югу.

В то же время в самой Испании проживает всего около 50 млн людей, то есть уже сейчас в странах Латинской Америки проживает в 10 раз больше испаноговорящих, чем в Испании. В данный момент испанский язык стоит на втором месте после английского, как средство общения, и на четвертом по числу носителей языка. Огромные просторы Латинской Америки, число ее жителей и сопутствующие демографические факторы позволяют говорить о том, что именно этот регион будет впредь задавать тон в развитии испанского языка.

**Дзабиева К.К.**, секретарь-администратор кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ, 4 курс ФМОПиЗР МО ГМРБВ

### ***Свобода арабского мира: утопия или реальность?***

Рассматривается исследование иноязычного материала, посвященного важнейшей проблеме двух последних столетий – проблеме демократических ценностей арабского мира. Глобализация и эпоха цифровизации предоставили возможность появления источников, в которых показана разница между Западом и Востоком. Мифы о беспечной жизни в Европе и Америке контрастируют с бытием в автократических государствах, таких как Саудовская Аравия, Ливия, Египет, Сирия и т.д.

Благодаря медиа контенту население стран Ближнего Востока явилось свидетелем свободы слова, политических свобод и стало понимать, что на родине их ждёт наказание за неверно истолкованное выражение своего отношения к происходящему.

Иноязычные источники позволяют изучить деятельность арабоязычных борцов за свободу, которые начали противостоять коррупции, нарушениям прав человека и способствовать принципу верховенства права. Особенно важно в этих материалах оценить уровень нарушений в ряде арабских стран и проанализировать итоги деятельности правозащитников.

**Колосова А.В., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР  
ИАИ РГГУ**

### ***Значение интерференции в изучении французского языка***

Слово «интерференция» произошло от латинского *inter* (между) и *ferentis* (несущий, переносящий). В лингвистике явление интерференции возникает при влиянии одного языка на другой, т.е. применение норм одного языка в другом в письменной и/или устной речи. Причиной возникновения интерференции является тот факт, что человек строит свою речь по нормам родного языка или первого иностранного и устанавливает между отдельными языковыми фактами второго иностранного языка несвойственные связи и отношения.

В фонетике наиболее распространенным типом интерференции является интерференция по аналогии, связанная с прямым переносом произносительных навыков в нашем случае английского языка на соответствующее французское слово.

В области орфографии повышенного внимания требует правописание слов-аналогов.

Лексическая интерференция обычно приводит к буквализмам. Своевременный комментарий по поводу «ложных друзей переводчика», а также работа со словарем способствуют предупреждению ошибок, возникающих по ложной аналогии с существующими русскими словами.

Анализ некоторых случаев грамматической интерференции позволяет определить типичные грамматические трудности и способы их преодоления. Это позволит найти рациональные пути объяснения и закрепления языкового материала.

На синтаксическом уровне явление интерференции обнаруживается в нарушении порядка слов.

Учет фактора интерференции при изучении французского языка позволяет предупредить ошибки, сократить их количество, и тем самым, облегчить процесс обучения, что отвечает задачам интенсификации учебного процесса.

**Закарьян Р.Я., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ  
РГГУ**

### ***Интерференция в обучении французскому языку и способы её преодоления***

Овладение вторым иностранным языком происходит в условиях формирования субординативного трилингвизма, т.е. один язык (родной) изучается в естественных условиях, а два иностранных – в искусственных. При этом неизбежны как перенос (положительное влияние) навыков изучения языков, так и интерференция (отрицательное влияние). Поэтому преодоление интерференции является одной из кардинальных проблем, без успешного решения которой не может идти речь о повышении эффективности обучения любого иностранного языка. Достижение данной цели невозможно без учёта языковых трудностей и использования эффективных методов, направленных на их преодоление. Особенностью методики обучения второму иностранному языку является не предотвращение интерференции, а необходимость обеспечить положительный перенос, для чего существуют все необходимые предпосылки.

При изучении французского языка в качестве второго, можно говорить об использовании положительного переноса из английского языка. Несмотря на то, что



французский язык относится к романской группе, а английский – к германской, между ними наблюдается множество сходных явлений, что обусловлено историческими причинами.

Изучающие второй иностранный язык осуществляют перенос на многих уровнях, оптимизируя, таким образом, свою учёбу. На начальном этапе обучения второму иностранному языку студенты владеют общими учебными умениями. К таким умениям относятся наблюдение, сравнение, следование алгоритмам деятельности, умения поиска информации и т.д. Стимулирование переноса позволяет значительно оптимизировать учебный процесс. Для студентов, изучающих второй и третий иностранные языки, доминирование того или иного языкового явления оказывается решающим фактором для успешного освоения языка: студент может опираться на уже имеющиеся знания по фонетике, морфологии, синтаксису первого иностранного языка. Учёт фактора интерференции на всех языковых уровнях, в том числе и на синтаксическом, при изучении второго иностранного языка позволит предупредить ошибки, сократить их количество, и тем самым облегчить процесс обучения. К тому же, сознательная работа над вторым иностранным языком поможет и в работе над первым иностранным языком, ибо взаимодействие опыта изучения языков, безусловно, оказывает взаимообогащающее влияние.

**Волгаевская Е.И.**, секретарь-администратор кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ, 4 курс ФМОПиЗР МО ГМРБВ

### ***Участие России в урегулировании палестино-израильского конфликта: успехи и неудачи***

Участие России в урегулировании палестино-израильского конфликта исследуется на аутентичном иноязычном материале. Тексты показывают, что Россия играла и играет активную роль в нормализации отношений на Ближнем Востоке, в том числе в разрешении палестино-израильских разногласий и противоречий.

Этот конфликт, судя по источникам, кажется не поддающимся никакому положительному исходу, поскольку у всех сторон есть противоречивые требования. Однако российская сторона предлагала и предлагает различные мирные решения, пытаясь положить конец многолетней войне.

Медиа контент представляет те меры и шаги, которые Россия фактически предприняла в целях достижения урегулирования палестино-израильского конфликта.

**Корнеева Е.И.**, канд. соц. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Некоторые онлайн ресурсы как инструменты педагогической деятельности преподавателя английского языка***

Неотъемлемой частью деятельности преподавателя сегодня являются вспомогательные информационные ресурсы. Они позволяют не только получить доступ к последним методическим пособиям, но и к инструментам, способствующим эффективному освоению навыков владения иностранным языком посредством повышения мотивации студентов и стимулирования их коммуникативной деятельности. Такими ресурсами, в частности, являются сайты с разработками и дидактическими данными (Lit2go, Elllo); порталы для обучения английскому языку (Breaking News English, learningenglish.voanews); вспомогательные ресурсы (Youglish). Все перечисленные источники содержат полезный материал для студентов специальностей факультета международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения

**Кузьмичева Е.Г.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Использование современных аутентичных тематических подкастов при обучении иностранному языку***

Доклад посвящен развитию у студентов навыков аудирования, т.е. умения понимать иностранную речь на слух. В выступлении уделяется внимание связи аудирования и других видов рецептивной деятельности (чтения и письма), а также связь с продуктивным видом деятельности (говорением). Выделяется три уровня восприятия информации на слух: фрагментарный (отдельные лексические единицы); глобальный (тема сообщения); детальный. Уровень восприятия зависит от общего уровня владения иностранным языком и от практики аудирования. Делается вывод о необходимости дополнить работу с базовыми программными учебниками современными аудиоматериалами. Включение тематических подкастов, как дополнения к основному учебному пособию, выполняет ряд важных функций: тренирует слуховую, оперативную и долговременную память, совершенствовать фонетику, но, самое важное, позволяет актуализировать материал учебника, развить тему под новым, современным углом, повышая мотивацию студентов. В выступлении анализируется структура учебного подкаста 6-Minute English BBC, выпуск которого выходит раз в неделю, тематика, интерактивный подход, способ подачи лексического материала.

В докладе приводятся примеры регулярного использования подкаста 6-Minute English BBC (выпуски 2020-2022 гг.) в качестве дополнения к тематике учебника «Практический курс английского языка» 3 курс под редакцией В.Д. Аракина.

**Маркелова Т.А.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Лингвистические средства гармонизации речевого поведения в конфликтных ситуациях (на материале русского и английского языков)***

Конфликты, к сожалению, являются неотъемлемой и неизбежной частью процесса общения, поэтому в лингвистике конфликт всегда является актуальным предметом изучения. При этом важно изучить именно способы, с помощью которых можно конфликты предотвратить или нивелировать - достигнуть гармоничного речевого поведения.

В докладе автор опирается на различные научные статьи, посвященные данной теме, и приводит обзор определенных речевых приемов и средств, способствующих преодолению конфликта; представляет исследования, посвященные как общему, так и специфично-национальному в русском и американском речевом поведении в ситуации «урегулирования» уже возникшего конфликта.

Наиболее интересная часть доклада – это примеры из фильмов и литературы, где выявляются определенные лингвистические средства работы с конфликтом. Гармонизации речевого поведения способствуют: объяснение своей позиции, извинение, признание вины, призыв успокоиться, частичное согласие с собеседником, употребление обращения. Наиболее эффективными и частотными из них являются объяснение и извинение как в русском, так и в американском материале. Хотя такие приемы, как объяснение, извинение, призыв успокоиться, согласие с собеседником являются сходными в русском и американском материале, однако, их языковое содержание различно.

В заключении автор доклада приходит к выводу, что для гармонизации речевого поведения в конфликтных ситуациях необходимы особые лингвистические средства (вербальные и невербальные), которые использует хотя бы один коммуникант с целью регуляции коммуникативных отношений.

**Михеева М. И.**, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Современная парадигма профессионально-ориентированного обучения магистров иностранным языкам в неязыковом вузе***

Речевое общение в профессионально обусловленной ситуации, выступает предметом обучения иноязычной речи и предполагает овладение соответствующими умениями и навыками.

Необходимо рассмотрение проблемы значимости иностранного языка в процессе подготовки специалиста. Иностранный язык в связи с расширением мировых рыночных отношений, расширением контактов с зарубежными фирмами является средством совершенствования профессиональной грамотности специалиста. В связи с этим раскрываются такие понятия как подготовка, профессиональная подготовка студента и мотив. Также следует отметить и то, что в качестве предмета обучения иностранному языку следует рассматривать профессионально-речевое общение. В данном случае иностранный язык усваивается в процессе овладения деятельностью общения. Это формирует речь в том ее качестве, которое способно обеспечить взаимопонимание в среде людей одной профессиональной общности. Удовлетворение потребности в профессиональной информации рассматривается как обязательный фактор, стимулирующий профессиональную деятельность.

Оригинальный научный текст по специальности на продвинутом этапе может быть основой, средством формирования и развития устной речи обучаемых, если будет отвечать ряду требований. Он должен быть информативным и познавательно ценными, охватывать важнейшие разделы данной специальности, быть доступным по языку и

содержанию, давать возможность четко ставить речемыслительные задачи или проблемы для организации беседы по темам специальности.

**Умарканова С.Ж.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Исправление ошибок при оценивании устного высказывания***

При обучении иностранному языку преподаватель уделяет внимание всем аспектам: чтение, письмо, аудирование и устная речь. В связи с тем, что на занятиях достаточно много устных высказываний, связанных с заданием или спонтанных, возникает вопрос правильного оценивания высказываний: все ли ошибки надо исправлять и прорабатывать, и какой подход использовать при исправлении ошибок.

В первую очередь следует обратить внимание на цель задания, а именно направленно ли оно на отработку точности высказывания (accuracy) или скорости речи (fluency). Во-вторых, преподаватель должно определить является ли ошибка системной (студент не помнит то или иное грамматическое правило, соответственно делает ошибку) или это так называемая оговорка (slip of the tongue). Существует несколько способов исправления ошибок.

**Ганжара И.В.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***Развитие методологии дистанционного обучения иностранным языкам студентов российских ВУЗов***

Дистанционное обучение, всё интенсивнее применяющееся в системе высшего образования Российской Федерации, внедряется и в программы обучения иностранным языкам.

Согласно новому федеральному закону «Об образовании в Российской Федерации» называется три формы дистанционного обучения: очная, очно-заочная и заочная. Для каждой формы необходимо решать проблемы, связанные с организацией учебного процесса, и применять особые методы решения образовательных задач. Для этого применяются компьютерные технологии, интернет ресурсы, цифровые устройства, технологии Веб 2.0.

Кроме того, нерешенными пока остаются проблемы педагогического характера: у педагогов отсутствует чёткое понимание, какие дидактические, психолого-педагогические задачи можно решать с помощью новых технологий.

**Ноздрин Е.Е.**, канд. экон. наук, доцент кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

### ***ИКТ в обучении иностранному языку***

Понятие информационно-коммуникационных технологий (ИКТ)  
Процесс формирования компетенций и роль ИКТ в нем  
Содержательный и формальный аспект использования ИКТ  
Роль электронной информационно-образовательной среды (ЭИОС)  
при обучении иностранному языку  
Мнения ученых о применении ИКТ  
Особенности ИКТ  
Средства ИКТ  
Характеристика процесса обучения с применением ИКТ  
Выводы о применении ИКТ

**Скирдова Л.О.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

*Обучение иностранным языкам с целью повышения эффективности образования : «геймификация»*

Технологизация обучения – направление педагогической науки, исследующая закономерности и принципы, оптимальные способы и средства эффективного достижения образовательных целей на основе технологического подхода к процессу обучения и развития обучающихся.

Педагогическая технология – системный метод создания, применения и определения всего процесса преподавания и усвоения знаний с учетом технических и человеческих ресурсов и их взаимодействия, ставящий своей задачей оптимизацию форм образования (ЮНЕСКО).

Образовательные технологии, используемые в иноязычном образовании:

- Обучение в сотрудничестве
- Проектная технология
- Case-study
- Игровые технологии и геймификация образования

Игра – это вид деятельности в условиях ситуаций, направленных на воссоздание и усвоение общественного, опыта, в котором складывается и совершенствуется самоуправление поведением (А.В. Духавнева).

Мотивация игровой деятельности обеспечивается её добровольностью, возможностями выбора и элементами соревновательности, удовлетворения потребностей, самоутверждения, самореализации.

По области деятельности игровые технологии делятся на:

- физические;
- интеллектуальные;
- трудовые;
- социальные;
- психологические.

По характеру педагогического процесса:

- обучающие; тренинговые; контролирующие; обобщающие;
- познавательные; воспитательные; развивающие;

- репродуктивные; продуктивные; творческие;
  - коммуникативные; диагностические; профориентационные; психотехнические;
- Технология работы над играми:
- Этап подготовки
  - Этап объяснения
  - Этап проведения
  - Этап анализа и обобщения

**Белова К.А.**, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ

***Интеграция иностранного языка и специальных дисциплин в высших учебных заведениях***

В докладе рассматривается вопрос интеграции иностранного языка и специальных дисциплин. Рассмотрены факторы межпредметной интеграции и условия ее реализации. Особую актуальность межпредметная интеграция приобретает при подготовке специалистов сферы туризма. Указываются причины отсутствия интеграции иностранного языка и специальных дисциплин в высших учебных заведениях. Описывается один из возможных методов подобной интеграции, позволяющей качественно подойти к подготовке специалистов сферы туризма.